

## 詞匯及技術術語表

|               |   |                                                                  |
|---------------|---|------------------------------------------------------------------|
| 「泊位」          | 指 | 船舶拋錨或停泊之處，通常建於碼頭旁邊，供船隻裝卸貨物                                       |
| 「BT」          | 指 | 建設及移交                                                            |
| 「BOT」         | 指 | 建設、經營及移交                                                         |
| 「斜拉橋」         | 指 | 橋的一種。傳統的斜拉橋是一條連貫的大樑，橋跨中央的支柱上豎立一個或多個橋塔，橋塔上設多條向對角(通常向兩邊)拉緊的纜索支撐大樑  |
| 「CAGR」        | 指 | 複合年增長率                                                           |
| 「中交集團」        | 指 | 中國交通建設集團有限公司，現持有本公司70.1%權益的國有獨資公司，其於二零零五年十二月八日在中國註冊成立            |
| 「載重噸位」或「DWT」  | 指 | 量度船舶的載貨量、燃油、庫存及船員裝載量的單位，以噸計。船舶的載重噸位或總載重噸位指船舶在裝載至特定裝載線時可盛載的總重量    |
| 「船塢」          | 指 | 供船隻使用，和海岸線平行的貨物處理區                                               |
| 「DB」          | 指 | 設計及建造                                                            |
| 「EBITDA」      | 指 | 息稅折舊攤銷前利潤                                                        |
| 「十一五計劃」       | 指 | 國務院於二零零六年的第十屆全國人民代表大會上頒佈的國家經濟與社會發展第十一個五年計劃(二零零六年至二零一零年)          |
| 「EPC」         | 指 | 工程、採辦及建設                                                         |
| 「香港聯交所」或「聯交所」 | 指 | 香港聯合交易所有限公司                                                      |
| 「H股」          | 指 | 本公司普通股股本中每股面值人民幣1.00元於香港聯合交易所有限公司上市                              |
| 「國際財務報告準則」    | 指 | 由國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈的國際財務報告準則。國際財務報告準則包括國際會計準則(「國際會計準則」)及詮釋 |
| 「上市日期」        | 指 | 本公司於香港聯交所上市日期，二零零六年十二月十五日                                        |
| 「交通部」         | 指 | 中華人民共和國交通部                                                       |
| 「財政部」         | 指 | 中華人民共和國財政部                                                       |
| 「GDP」         | 指 | 國民生產總值                                                           |
| 「PDL」         | 指 | 乘客專線                                                             |
| 「中國」          | 指 | 中華人民共和國，僅就本年報而言，不包括香港、澳門及台灣                                      |
| 「人民幣」         | 指 | 中國的法定貨幣                                                          |



## 詞匯及技術術語表（續）

|        |   |                                                                                          |
|--------|---|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 「RMG」  | 指 | 軌道式集裝箱龍門起重機                                                                              |
| 「RTG」  | 指 | 輪胎式集裝箱龍門起重機                                                                              |
| 「上海港機」 | 指 | 中交上海港口機械製造廠有限公司，一家於一九八八年七月七日在中國註冊成立的公司，由本公司全資擁有                                          |
| 「懸索橋」  | 指 | 橋樑的一種。傳統的懸索橋是一條連貫的大樑，橋跨中央的支柱上豎立一個或多個橋塔。大樑本身通常為桁架或匣形樑，但橋跨較短，板形樑則不常用。橋樑兩端設置大型錨錠或配重塊以固定纜索末端 |
| 「十五計劃」 | 指 | 國務院於二零零一年的第九屆全國人民代表大會上頒佈的國家經濟與社會發展第十個五年計劃(二零零一年至二零零五年)                                   |
| 「碼頭」   | 指 | 準備將集裝箱及貨物裝載至船舶、火車、卡車或貨機，或在集裝箱及貨物卸離船舶、火車、卡車或貨機後用以堆放集裝箱及貨物之指定場地                            |
| 「標準箱」  | 指 | 相等於20呎長的單位，計量集裝箱容量的標準單位，每個標準箱為20呎長乘8呎6吋高乘8呎闊                                             |
| 「美元」   | 指 | 美元，美國的法定貨幣                                                                               |
| 「振華港機」 | 指 | 上海振華港口機械(集團)股份有限公司，一家於一九九二年二月十四日在中國註冊成立的公司，其股份於上海證券交易所上市，本公司擁有其約43.3%的控股股權               |